

**Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provinz.bz.it> • astat@provinz.bz.itAuszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner**Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provincia.bz.it> • astat@provincia.bz.itRiproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Timon Gärtner

astatinfo

Nr. **71**

11/2019

Südtiroler Studierende an italienischen und österreichischen Universitäten

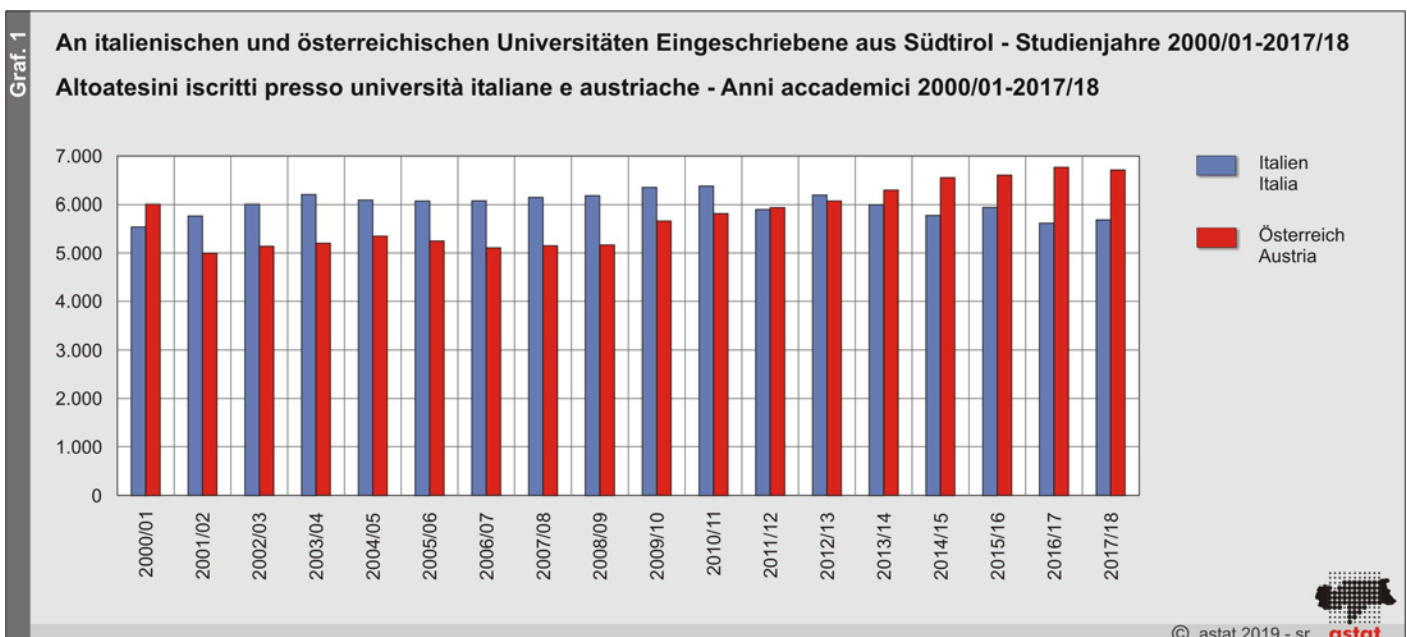
2017/18

Im Studienjahr 2017/18 sind insgesamt 12.398 Südtirolerinnen und Südtiroler an einer italienischen bzw. österreichischen Universität eingeschrieben, in etwa gleich viele wie im vorhergehenden Studienjahr. 5.688 (45,9%) in Südtirol Ansässige studieren an italienischen Universitäten, an österreichischen Universitäten sind es 6.710 (54,1%).

Studenti altoatesini nelle università italiane ed austriache

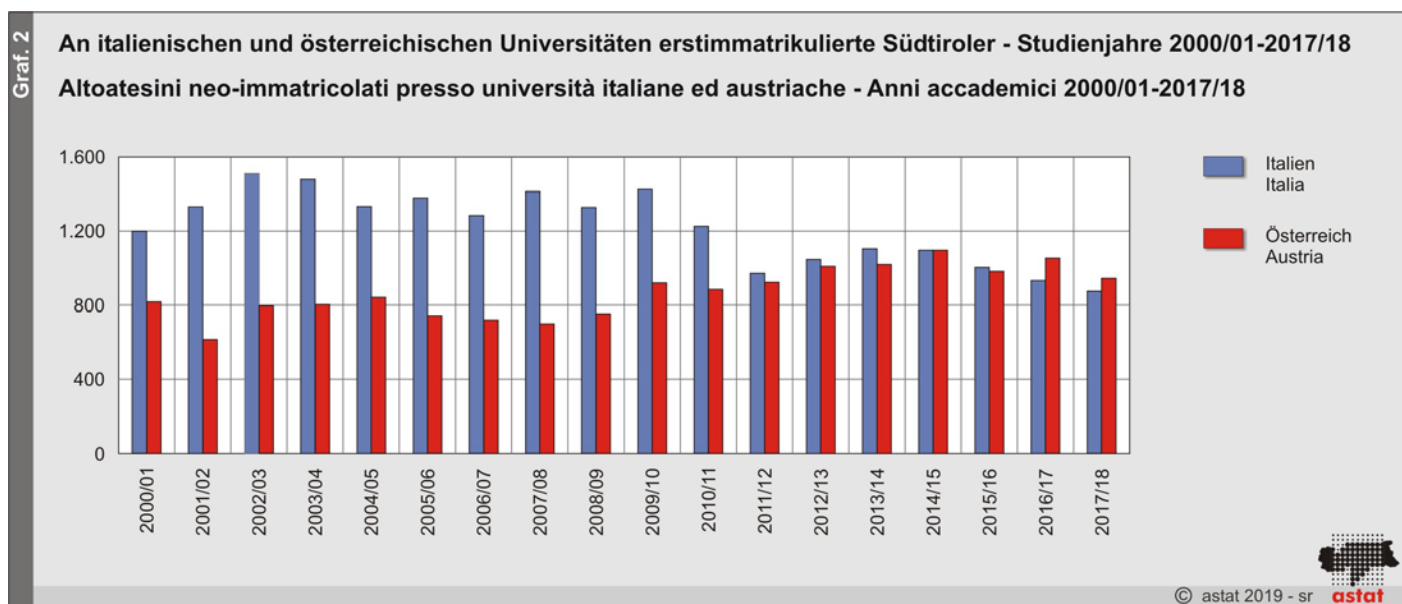
2017/18

Nell'anno accademico 2017/18 gli altoatesini iscritti presso atenei italiani o austriaci sono complessivamente 12.398, numero più o meno invariato rispetto all'anno accademico precedente. Presso le università italiane studiano 5.688 (45,9%) persone residenti in provincia di Bolzano, invece nelle università austriache sono 6.710 (54,1%) gli altoatesini iscritti.



1.819 Südtiroler Studierende sind im Studienjahr 2017/18 erstimmatrikuliert, davon besuchen 875 (48,1%) eine italienische und 944 (51,9%) eine österreichische Universität. Im Vergleich zum Vorjahr ist die Zahl der erstimmatrikulierten Südtiroler um 167 zurückgegangen (-8,4%).

Nell'anno accademico 2017/18, sono 1.819 gli studenti altoatesini neo-immatricolati, di cui 875 (48,1%) presso le università italiane e 944 (51,9%) presso quelle austriache. Rispetto all'anno accademico precedente il numero di neo-immatricolati altoatesini è calato di 167 unità (-8,4%).



**Universitäten in Italien:
62,0% studieren in Trentino-Südtirol**

Im Studienjahr 2017/18 sind 5.688 Studierende aus Südtirol an italienischen Universitäten eingeschrieben, 67 mehr als im Vorjahr (+1,2%). Die Datenanalyse nach Geschlecht ergibt, dass 2.224 männliche und 3.464 weibliche Südtiroler Studenten an italienischen Universitäten eingeschrieben sind.

Im Vergleich zu vor zehn Jahren ist die Anzahl der Südtiroler Studenten an italienischen Universitäten um 7,4% gesunken, und zwar von 6.143 im Studienjahr 2007/2008 auf 5.688 im Berichtsjahr.

Südtiroler Studierende an Hochschulen in Italien bevorzugen eine Universität in der Nähe ihres Wohnortes: Im Studienjahr 2017/18 studieren 2.663 Südtirolerinnen und Südtiroler im Lande. Das entspricht einem Anteil von 46,8% aller Südtiroler Studenten, die an italienischen Universitäten eingeschrieben sind. 34,9% besuchen die Freie Universität Bozen, 7,2% die Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“ und 4,7% die Philosophisch-Theologische Hochschule in Brixen.

Berücksichtigt man auch die 15,2%, die in Trient studieren, haben 62,0% aller Südtiroler Studierenden, die an italienischen Universitäten eingeschrieben sind, eine Hochschule in der Region Trentino-Südtirol ausgewählt.

**Università in Italia:
il 62,0% studia in Trentino-Alto Adige**

Nell'anno accademico 2017/18 sono 5.688 gli universitari altoatesini iscritti presso gli atenei italiani, 67 in più rispetto all'anno precedente (+1,2%). Analizzando i dati per sesso vi sono 2.224 studenti maschi e 3.464 studentesse.

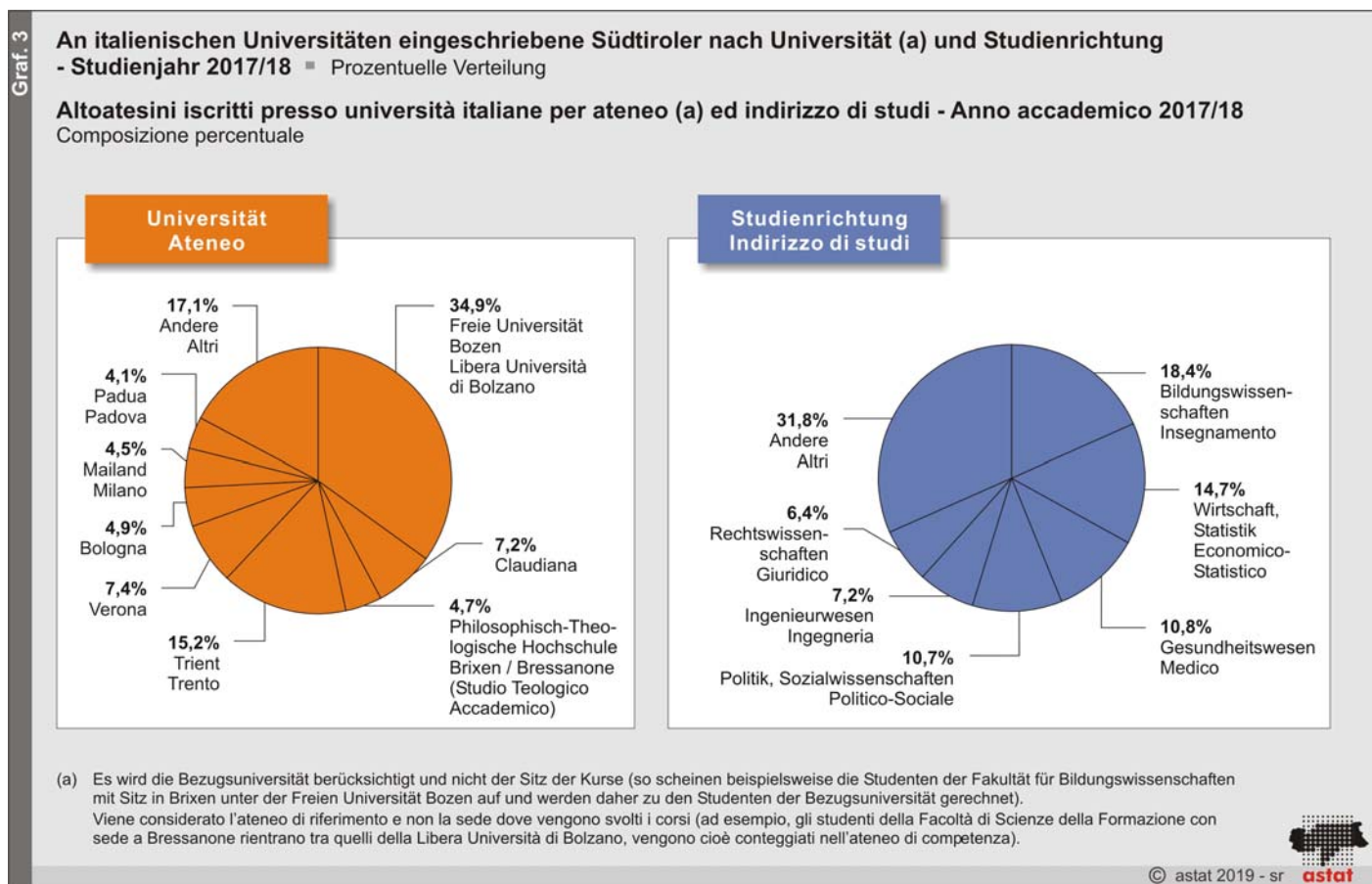
Rispetto a dieci anni prima il numero di studenti altoatesini iscritti presso università italiane registra un calo del 7,4%, passando da 6.143 iscritti nel 2007/2008 a 5.688 iscritti nell'anno accademico analizzato.

Gli studenti altoatesini che studiano in Italia, preferiscono frequentare un corso universitario vicino al luogo di residenza: nell'anno accademico 2017/18 studiano in provincia di Bolzano 2.663 studenti altoatesini ovvero il 46,8% del totale degli studenti altoatesini iscritti presso università italiane. Presso la Libera Università di Bolzano è iscritto il 34,9%, presso la Scuola Provinciale Superiore di Sanità "Claudiana" il 7,2% e presso lo Studio Teologico Accademico di Bressanone il 4,7% del totale degli studenti altoatesini iscritti alle università italiane.

Considerando anche il 15,2% degli studenti universitari altoatesini, che studia a Trento, risulta che il 62,0% degli iscritti presso atenei italiani ha scelto un'università nella regione.

Die beliebtesten Universitäten außerhalb der Provinzen Bozen und Trient sind jene von Verona (7,4%), Bologna (4,9%), Mailand (4,5%) und Padua (4,1%). Die restlichen 17,1% der Südtiroler Studenten sind an anderen italienischen Universitäten eingeschrieben.

Oltre agli atenei delle province di Bolzano e Trento gli studenti universitari altoatesini preferiscono, nell'ordine, gli atenei di Verona (7,4%), Bologna (4,9%), Milano (4,5%) e Padova (4,1%), mentre il restante 17,1% studia in altri atenei italiani.



An italienischen Universitäten eingeschriebene nach Studienrichtung

Die meistgewählten Studiengänge der an italienischen Universitäten eingeschriebenen Südtiroler Studierenden fallen in die Bereiche Bildungswissenschaften (18,4%), Wirtschaft und Statistik (14,7%), Gesundheitswesen (10,8%) sowie Politik- und Sozialwissenschaften (10,7%).

Mehr als ein Viertel (26,8%) der in Südtirol ansässigen Hochschulstudentinnen, die in Italien studieren, haben sich für den Fachbereich der Bildungswissenschaften entschieden, weitere 13,1% für einen Studiengang im Gesundheitswesen. Die männlichen Studenten bevorzugen hingegen die Fachrichtungen Wirtschaft/Statistik (19,1%) und Ingenieurwesen (16,1%).

Im Kalenderjahr 2017 haben 1.145 Südtiroler (750 Frauen und 395 Männer) ihr Studium an einer italienischen Universität abgeschlossen. Das entspricht einem Anstieg von 14,0% gegenüber 2016.

Isritti ad università italiane per indirizzo di studio

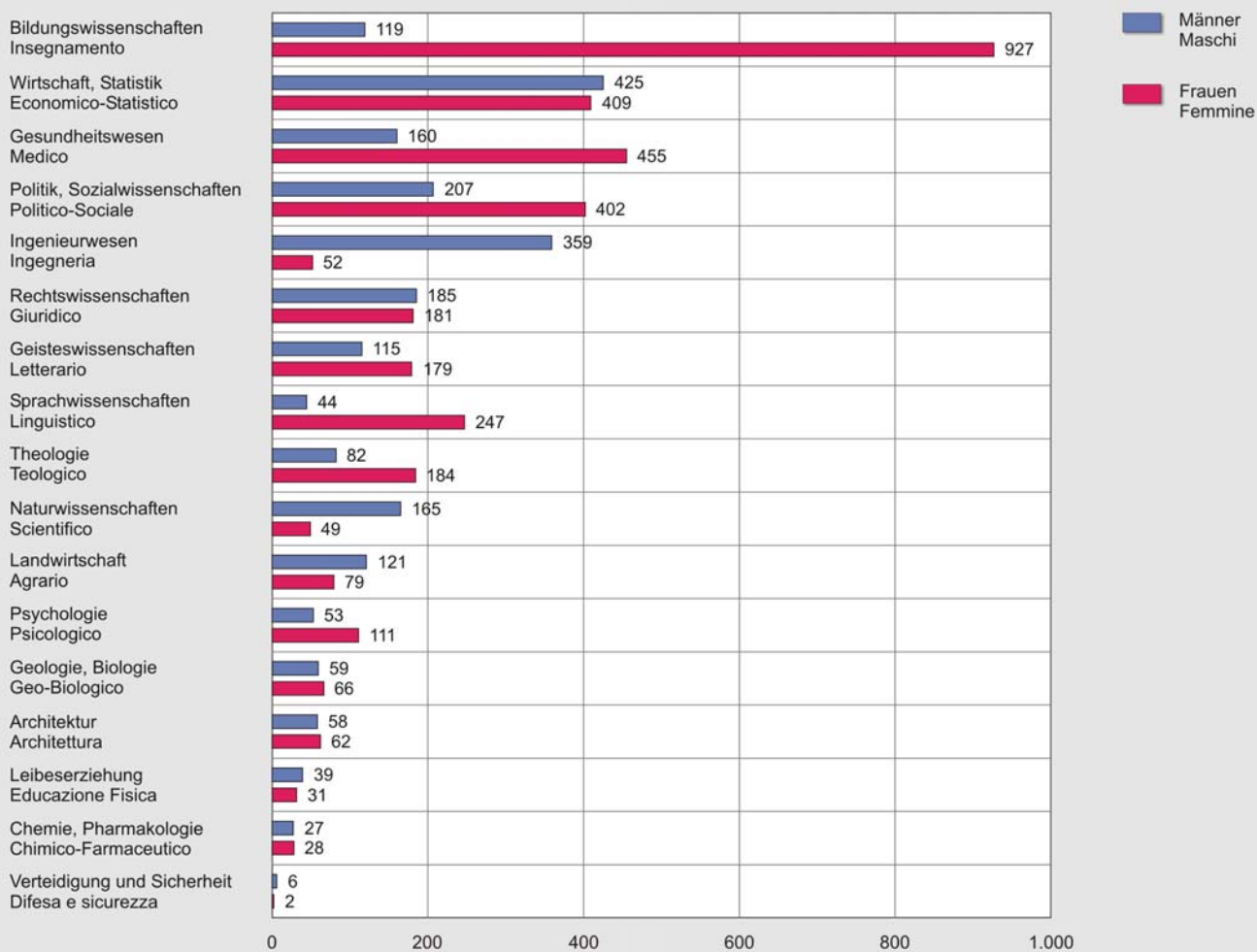
Gli studenti altoatesini iscritti nelle università italiane scelgono soprattutto un indirizzo del gruppo Insegnamento (18,4%), economico-statistico (14,7%), medico (10,8%) e politico-sociale (10,7%).

Oltre un quarto delle studentesse residenti in provincia di Bolzano, iscritte presso un'università in Italia, hanno scelto uno studio ad indirizzo pedagogico (26,8%) e altre 13,1% un corso in ambito medico/sanitario. Tra le preferenze degli studenti maschi ci sono invece l'indirizzo economico-statistico (19,1%), seguito da ingegneria (16,1%).

Nell'anno solare 2017 si sono laureati presso le università italiane 1.145 altoatesini (750 femmine e 395 maschi), facendo registrare un incremento del 14,0% rispetto all'anno 2016.

An italienischen Universitäten eingeschriebene Südtiroler nach Studienrichtung und Geschlecht - Studienjahr 2017/18

Altoatesini iscritti presso università italiane per indirizzo di studio e sesso - Anno accademico 2017/18



© astat 2019 - sr astat

44,8% der Südtiroler Hochschulabsolventen, die an italienischen Universitäten eingeschrieben waren, haben ihren Studientitel in Bozen erlangt, und zwar 29,9% an der Freien Universität Bozen und 14,9% an der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“. Berücksichtigt man auch die Absolventen der Philosophisch-Theologischen Hochschule in Brixen (1,3%) und die Absolventen der Universität Trient (15,5%), so haben 61,7% der in Italien studierenden Südtiroler ihr Studium in der Region abgeschlossen. Die restlichen Jungakademiker haben ihr Studium in Verona (7,3%), Bologna (6,7%), Mailand (5,0%), Padua (4,2%) und an anderen italienischen Universitäten (15,1%) abgeschlossen.

Im Jahr 2017 haben die meisten der in Italien studierenden Südtiroler ihren akademischen Titel in den Fachbereichen Gesundheitswesen und Wirtschaft/Statistik erlangt (16,7% bzw. 16,4%).

Il 44,8% dei laureati altoatesini che hanno studiato in Italia ha conseguito il proprio titolo di studio a Bolzano. Il 29,9% degli studenti altoatesini si è laureato presso la Libera Università di Bolzano ed il 14,9% presso la Scuola Superiore di Sanità "Claudiana". Considerando anche l'1,3% di diplomati presso lo Studio Teologico Accademico di Bressanone ed il 15,5% presso l'università di Trento, il 61,7% degli studenti universitari altoatesini, che studiano in Italia, si è laureato in regione. Il resto dei laureati ha concluso il proprio percorso di studi in atenei più lontani: a Verona (7,3%), Bologna (6,7%), Milano (5,0%), Padova (4,2%) e presso altre università italiane (15,1%).

Nell'anno 2017, la maggior parte degli studenti altoatesini che hanno studiato in Italia ha conseguito il proprio titolo accademico nell'indirizzo medico e in quello economico-statistico (rispettivamente il 16,7% e il 16,4%).

Südtiroler Eingeschriebene, Erstimmatrikulierte und Universitätsabsolventen an italienischen Universitäten nach Universität und Studienrichtung - Studienjahr 2017/18
Altoatesini iscritti, neoimmatricolati e laureati/diplomati presso università italiane per ateneo e indirizzo di studi - Anno accademico 2017/18

	Eingeschriebene Iscritti			Erstimmatrikulierte Neoimmatricolati			Absolventen (a) Laureati (a)			
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	
Universität (b)										Ateneo (b)
Bozen (c)	629	1.357	1.986	87	131	218	98	244	342	Bolzano (c)
Bozen (d)	72	339	411	20	111	131	40	131	171	Bolzano (d)
Brixen (e)	82	184	266	8	9	17	5	10	15	Bressanone (e)
Bologna	130	146	276	20	24	44	29	48	77	Bologna
Mailand	121	134	255	24	31	55	29	28	57	Milano
Padua	114	121	235	25	16	41	14	34	48	Padova
Trient	451	415	866	70	49	119	82	96	178	Trento
Verona	133	290	423	18	53	71	23	61	84	Verona
Andere Universitäten	492	478	970	86	93	179	75	98	173	Altri atenei
Gruppe										Gruppo
Bildungswissenschaften	119	927	1.046	8	42	50	14	144	158	Insegnamento
Wirtschaft, Statistik	425	409	834	74	87	161	83	105	188	Economico-Statistico
Gesundheitswesen	160	455	615	28	114	142	47	144	191	Medico
Politik, Sozialwissenschaften	207	402	609	19	52	71	36	94	130	Politico-Sociale
Ingenieurwesen	359	52	411	60	12	72	67	10	77	Ingegneria
Rechtswissenschaften	185	181	366	30	40	70	20	25	45	Giuridico
Geisteswissenschaften	115	179	294	17	29	46	28	50	78	Letterario
Sprachwissenschaften	44	247	291	2	44	46	6	55	61	Linguistico
Theologie	82	184	266	8	9	17	5	10	15	Teologico
Naturwissenschaften	165	49	214	37	13	50	24	9	33	Scientifico
Landwirtschaft	121	79	200	24	19	43	24	22	46	Agrario
Psychologie	53	111	164	10	9	19	6	36	42	Psicologico
Geologie, Biologie	59	66	125	16	26	42	6	9	15	Geo-Biologico
Architektur	58	62	120	8	12	20	7	15	22	Architettura
Leibeseziehung	39	31	70	10	8	18	11	3	14	Educazione Fisica
Chemie, Pharmakologie	27	28	55	7	1	8	7	10	17	Chimico-Farmaceutico
Verteidigung und Sicherheit	6	2	8	-	-	-	2	1	3	Difesa e sicurezza
Alte Studienordnung	-	-	-	-	-	-	2	8	10	Vecchio ordinamento
Insgesamt	2.224	3.464	5.688	358	517	875	395	750	1.145	Totale

(a) Absolventen Kalenderjahr 2017
Laureati anno solare 2017

(b) Berücksichtigt wird die Bezugsuniversität und nicht der Sitz der Kurse. So scheinen beispielsweise die Studenten der Fakultät für Bildungswissenschaften mit Sitz in Brixen unter der Freien Universität Bozen auf und werden daher zu den Studenten der Bezugsuniversität gerechnet.
Viene considerato l'ateneo di riferimento e non la sede dove vengono svolti i corsi. Ad esempio, gli studenti della Facoltà di Scienze della Formazione con sede a Bressanone rientrano tra quelli della Libera Università di Bolzano, vengono cioè conteggiati nell'ateneo di competenza.

(c) Freie Universität Bozen
Libera Università di Bolzano

(d) Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“ Bozen, Stand 31.07.2018
Scuola Provinciale Superiore di Sanità "Claudiana" Bolzano, situazione al 31.07.2018

(e) Philosophisch-Theologische Hochschule und Höheres Institut für Theologische Bildung Brixen
Studio Teologico Accademico e Istituto Superiore di Scienze Religiose Bressanone

Quelle: Ministerium für Unterricht, Universität und Forschung, Philosophisch-Theologische Hochschule Brixen
Fonte: Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Studio Teologico Accademico Bressanone

Universitäten in Österreich: Anzahl der Südtiroler Studenten gegenüber dem Vorjahr leicht gesunken

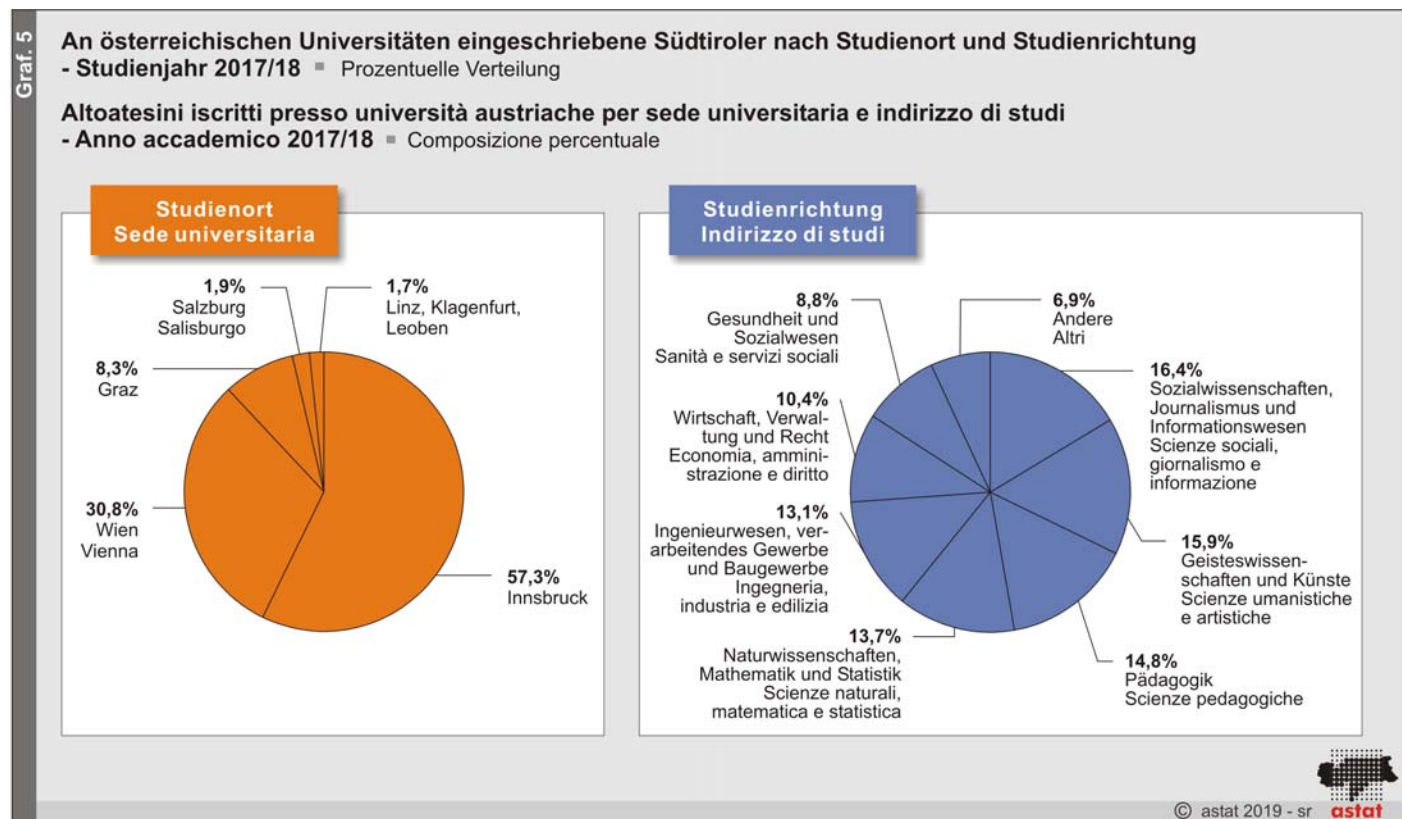
Auch wenn die Zahl der in Österreich studierenden Südtiroler in den vergangenen Jahren stetig anstieg, nehmen im Studienjahr 2017/18 die Einschreibungen von Südtiroler Studierenden an österreichischen Universitäten im Vergleich zum Vorjahr leicht ab (-0,8%).

Universität in Austria: studenti altoatesini lievemente in calo rispetto all'anno precedente

Anche se, negli anni passati, il numero degli altoatesini che studiano in Austria è aumentato costantemente, nell'anno accademico 2017/18 le iscrizioni sono lievemente diminuite rispetto all'anno precedente (-0,8%).

Im Vergleich zum Studienjahr 2007/08, als 5.150 Studenten aus Südtirol an österreichischen Universitäten eingeschrieben waren, beläuft sich ihre Zahl im Studienjahr 2017/18 auf 6.710, was einer Zunahme von 30,3% entspricht.

Rispetto all'anno accademico 2007/08 il numero degli studenti altoatesini iscritti alle università austriache registra però un incremento del 30,3%, passando da 5.150 iscritti a 6.710 iscritti nell'anno accademico 2017/18.



Unter den österreichischen Universitätsstädten fällt die erste Wahl der Südtiroler Studierenden, sicherlich dank der geringen Entfernung, nach wie vor auf Innsbruck. In der Tiroler Landeshauptstadt sind 57,3% der in Österreich studierenden Südtiroler eingeschrieben; es folgen Wien (30,8%) und mit beträchtlichem Abstand Graz (8,3%) und Salzburg (1,9%). Die restlichen 1,7% entfallen auf Linz, Klagenfurt und Leoben.

Tra le diverse città universitarie austriache, la prima scelta degli studenti altoatesini continua a ricadere su Innsbruck, grazie sicuramente alla vicinanza con la provincia altoatesina. Nel capoluogo tirolese risulta iscritto il 57,3% degli universitari altoatesini che studiano in Austria; seguono Vienna (30,8%) e con parecchia distanza Graz (8,3%), Salisburgo (1,9%) e per il restante 1,7% la scelta ricade su Linz, Klagenfurt e Leoben.

In Österreich wählen Studierende aus Südtirol vor allem Sozialwissenschaften, Journalismus und Informationswesen

In Austria gli studenti altoatesini prediligono scienze sociali, giornalismo e informazione

Im Studienjahr 2017/18 studieren 1.306 (16,4%) Südtiroler Hochschüler an österreichischen Universitäten Sozialwissenschaften, Journalismus und Informationswesen. 1.263 (15,9%) haben hingegen Geisteswissenschaften und Künste, 1.179 (14,8%) Pädagogik und 1.089 (13,7%) Naturwissenschaften, Mathematik und Statistik gewählt⁽¹⁾.

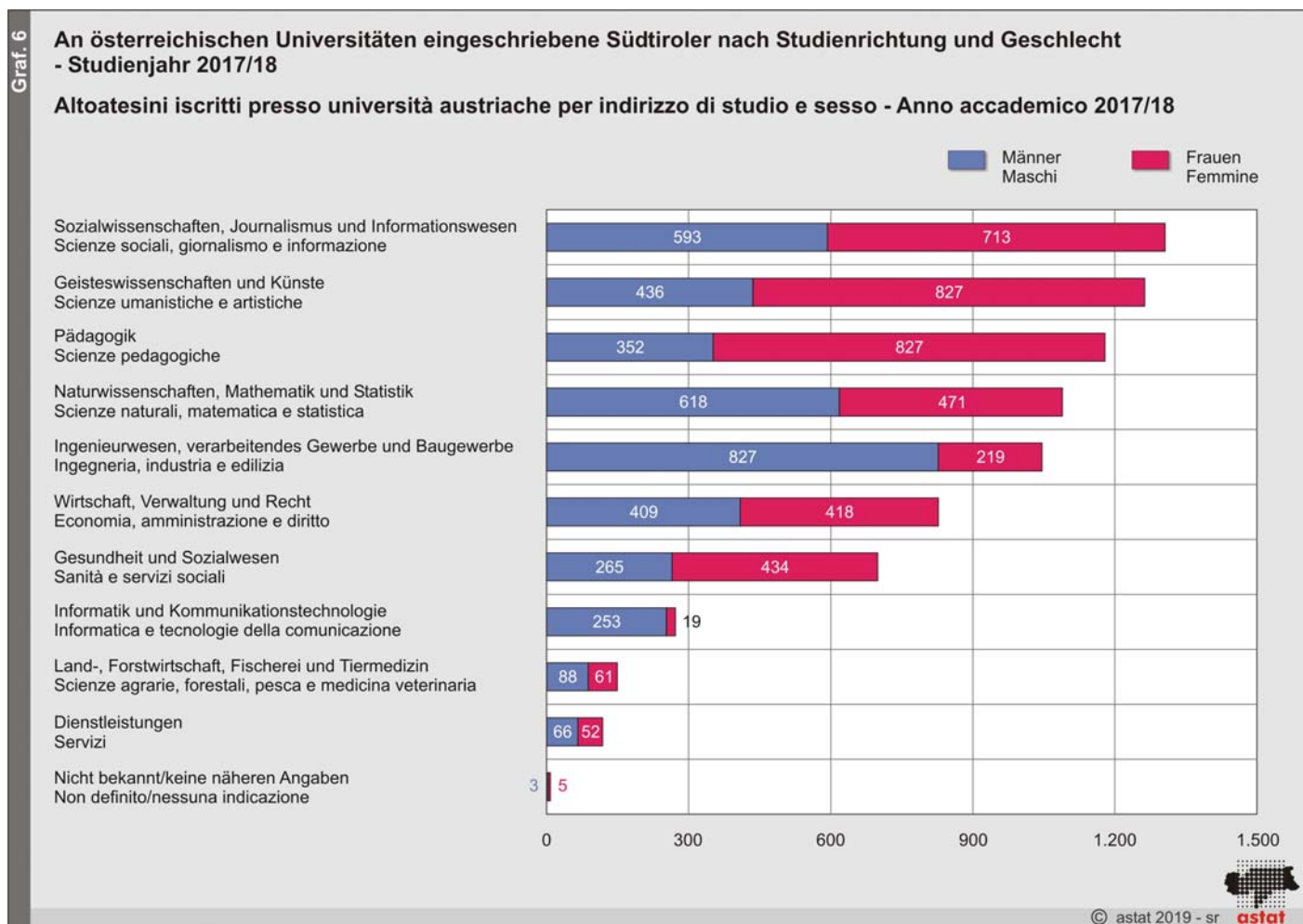
Nell'anno accademico 2017/18 sono 1.306 (16,4%) gli studenti universitari altoatesini iscritti presso un'università austriaca che studiano scienze sociali, giornalismo e informazione. 1.263 (15,9%) hanno scelto, invece, uno studio in ambito delle scienze umanistiche e artistiche, 1.179 (14,8%) l'indirizzo pedagogico e 1.089 (13,7%) studiano scienze naturali, matematica e statistica⁽¹⁾.

Zudem gibt es noch 395 Südtirolerinnen und Südtiroler, die in Österreich an Privatuniversitäten (135), Fachhochschulen (84) und an Pädagogischen Hochschulen (176) studieren.

Die Frauen bevorzugen ein Studium der Pädagogik sowie der Geisteswissenschaften und Künste (jeweils 20,4%). Die Männer wählen vor allem Ingenieurwesen, verarbeitendes Gewerbe und Baugewerbe (21,2%) sowie Naturwissenschaften, Mathematik und Statistik (15,8%).

Ci sono inoltre altri 395 altoatesini che studiano in Austria presso università private (135), istituti tecnici superiori (84) ed istituti superiori di pedagogia (176).

Le femmine preferiscono l'indirizzo pedagogico e le scienze umanistiche e artistiche (rispettivamente 20,4%). I maschi scelgono soprattutto ingegneria, industria e edilizia (21,2%) e scienze naturali, matematica e statistica (15,8%).



Im Studienjahr 2016/17 haben 1.084 Studenten aus Südtirol (510 Männer und 574 Frauen) ihr Studium in Österreich abgeschlossen. Im Vergleich zum Vorjahr ist die Anzahl der Absolventen um 12,6% angestiegen.

Drei von fünf Hochschulabsolventen aus Südtirol, die in Österreich studiert haben, erlangten ihren Studientitel an der Universität Innsbruck (61,8%). Mit einigem Abstand folgen Wien (26,7%) und die restlichen Studienorte (11,7%).

Nell'anno accademico 2016/17 si sono laureati negli atenei austriaci 1.084 studenti altoatesini, di cui 510 maschi e 574 femmine. Rispetto all'anno accademico precedente i laureati sono aumentati complessivamente del 12,6%.

Tre su cinque laureati altoatesini che hanno studiato in Austria, hanno conseguito il proprio titolo accademico presso l'ateneo di Innsbruck (61,8%). Seguono con qualche distacco Vienna (26,7%) e le restanti sedi universitarie (11,7%).

(1) Seit dem Studienjahr 2016/17 werden die Studienrichtungen gemäß International Standard Classification of Education ISCED2013 klassifiziert und sind deshalb nicht mit den Vorjahren vergleichbar. Dall'anno accademico 2016/17 gli indirizzi di studio sono classificati in base al International Standard Classification of Education ISCED2013 e non sono, quindi, comparabili con gli anni precedenti.

Eingeschriebene, Erstmatrikulierte und Absolventen aus Südtirol an österreichischen öffentlichen Universitäten nach Studienort und Studienrichtung - Studienjahr 2017/18
Altoatesini iscritti, neoimmatricolati e laureati presso università pubbliche austriache per sede universitaria e indirizzo di studi - Anno accademico 2017/18

	Eingeschriebene Iscritti			Erstmatrikulierte Neoimmatricolati			Absolventen (a) Laureati (a)			
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	
Studienort										Sede universitaria
Innsbruck	1.812	2.202	4.014	249	304	553	286	385	671	Innsbruck
Wien	1.119	1.038	2.157	132	147	279	144	146	290	Vienna
Graz	423	155	578	59	23	82	65	21	86	Graz
Salzburg	44	91	135	6	11	17	12	17	29	Salisburgo
Linz, Klagenfurt, Leoben	56	60	116	8	5	13	4	8	12	Linz, Klagenfurt, Leoben
Studienrichtung (b)										Indirizzo di studi (b)
Sozialwissenschaften, Journalismus und Informationswesen	593	713	1.306	83	111	194	97	110	207	Scienze sociali, giornalismo e informazione
Geisteswissenschaften und Künste	436	827	1.263	38	111	149	40	98	138	Scienze umanistiche e artistiche
Pädagogik	352	827	1.179	34	94	128	36	134	170	Scienze pedagogiche
Naturwissenschaften, Mathematik und Statistik	618	471	1.089	88	78	166	84	64	148	Scienze naturali, matematica e statistica
Ingenieurwesen, verarbei- tendes Gewerbe und Baugewerbe	827	219	1.046	104	30	134	127	37	164	Ingegneria, industria e edilizia
Wirtschaft, Verwaltung und Recht	409	418	827	55	73	128	39	53	92	Economia, amministra- zione e diritto
Gesundheit und Sozialwesen	265	434	699	14	34	48	41	67	108	Sanità e servizi sociali
Informatik und Kommunika- tionstechnologie	253	19	272	45	1	46	33	2	35	Informatica e tecnologie della comunicazione
Land-, Forstwirtschaft, Fischerei und Tiermedizin	88	61	149	9	9	18	11	5	16	Scienze agrarie, forestali, pesca e medicina veterinaria
Dienstleistungen	66	52	118	9	10	19	2	4	6	Servizi
Nicht bekannt/keine näheren Angaben	3	5	8	-	-	-	-	-	-	Non definito/ nessuna indicazione
Insgesamt (c)	3.298	3.412	6.710	454	490	944	510	574	1.084	Totale (c)

(a) Absolventen im Studienjahr 2016/17
Laureati nell'anno accademico 2016/17

(b) Seit dem Studienjahr 2016/17 werden die Studienrichtungen gemäß International Standard Classification of Education ISCED2013 klassifiziert.
Dall'anno accademico 2016/17 gli indirizzi di studio sono classificati in base al International Standard Classification of Education ISCED2013.

(c) Die Summenwerte beinhalten jeden Hörer nur einmal. Bei den Daten nach einzelnen Studienorten oder Studienrichtungen sind hingegen Mehrfachzählungen möglich, da die Einschreibungen und die Erstmatrikulationen in Betracht gezogen werden. Die Daten sind nicht mit jenen der vorhergehenden Jahre vergleichbar, da ab dem Studienjahr 2013/14 auch die Forschungsdoktorate und die Studiengänge an Kunsthochschulen und -akademien berücksichtigt werden. Zudem gibt es noch weitere 395 Südtiroler, die in Österreich an Privatuniversitäten (135), an Fachhochschulen (84) und an Pädagogischen Hochschulen (176) studieren.
Nel totale ciascuno studente è stato conteggiato una sola volta; nella distinzione per sede universitaria e per indirizzo di studi, poiché vengono considerate le iscrizioni e le neoimmatricolazioni, sono possibili più conteggi. I dati non sono confrontabili con gli anni precedenti in quanto dall'anno accademico 2013/14 sono stati considerati i dottorati di ricerca e i corsi presso università ed accademie d'arte. Ci sono inoltre altri 395 altoatesini che studiano in Austria presso università private (135), istituti tecnici superiori (84) e istituti superiori di pedagogia (176).

Quelle: Statistik Austria

Fonte: Statistik Austria

Der Großteil der Südtiroler Jungakademiker, die im Studienjahr 2016/17 in Österreich eine Hochschule absolvierten, erlangten ihren Titel in den Studienrichtungen Sozialwissenschaften, Journalismus und Informationswesen (19,1%), Pädagogik (15,7%) und Ingenieurwesen, verarbeitendes Gewerbe und Baugewerbe (15,1%).

Nell'anno accademico 2016/17, la maggior parte dei laureati altoatesini in Austria ha conseguito il titolo nell'ambito delle scienze sociali, giornalismo ed informazione (19,1%), scienze pedagogiche (15,7%) ed ingegneria, industria e edilizia (15,1%).

Höhere Universitätsbesuchsqoten unter den Frauen

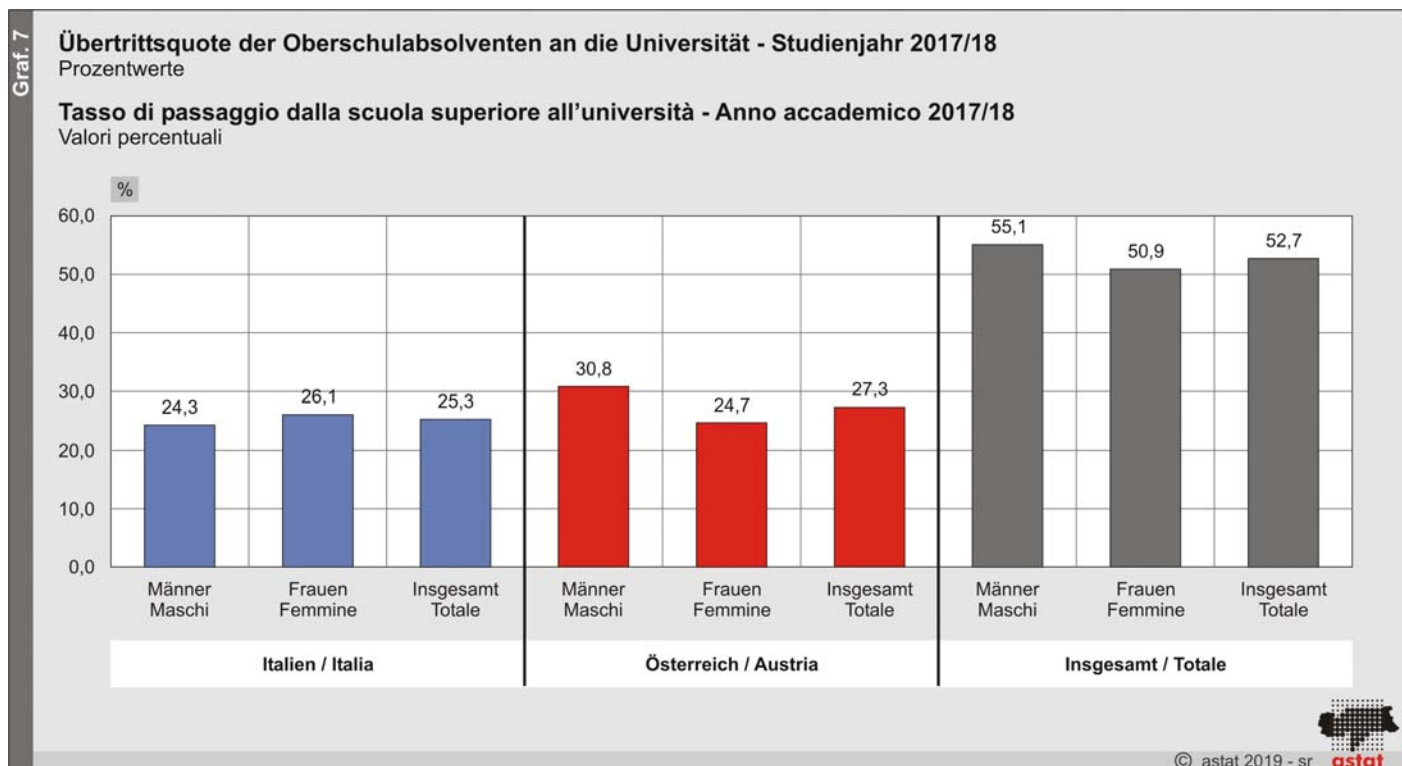
Die Ergebnisse der Erhebung der Studierenden aus Südtirol an den italienischen und österreichischen Universitäten und ihr Vergleich umfassen lediglich die absoluten Werte des Untersuchungsgegenstandes. Eine Analyse anhand einiger Indikatoren ist jedoch angebracht, um das relative Ausmaß des Phänomens zu erfassen und somit raum- und zeitübergreifende Vergleiche anzustellen.

Die **Eintrittsquote in die Universität** zeigt an, dass sich mehr als die Hälfte der Südtiroler Oberschulabsolventen des vorhergehenden Schuljahres, und zwar 52,7%, für ein Weiterstudium entschieden und sich im Berichtsjahr 2017/18 erstmals an einer Universität in Italien oder Österreich immatrikuliert haben.

Tasso d'iscrizione all'università più alto tra le donne

I risultati della rilevazione sugli studenti altoatesini nelle università italiane ed austriache ed il loro confronto mostrano esclusivamente la dimensione assoluta del fenomeno, ed è pertanto opportuna una loro analisi attraverso alcuni indicatori, allo scopo di individuare l'aspetto relativo del fenomeno e la loro comparazione temporale e territoriale.

Il **tasso di passaggio dalla scuola superiore all'università** rivela che oltre la metà degli studenti residenti in provincia di Bolzano diplomati nelle scuole altoatesine nell'anno scolastico precedente (52,7%), ha scelto di proseguire gli studi, immatricolandosi nell'anno di riferimento 2017/18 per la prima volta, ad un'università italiana oppure austriaca.

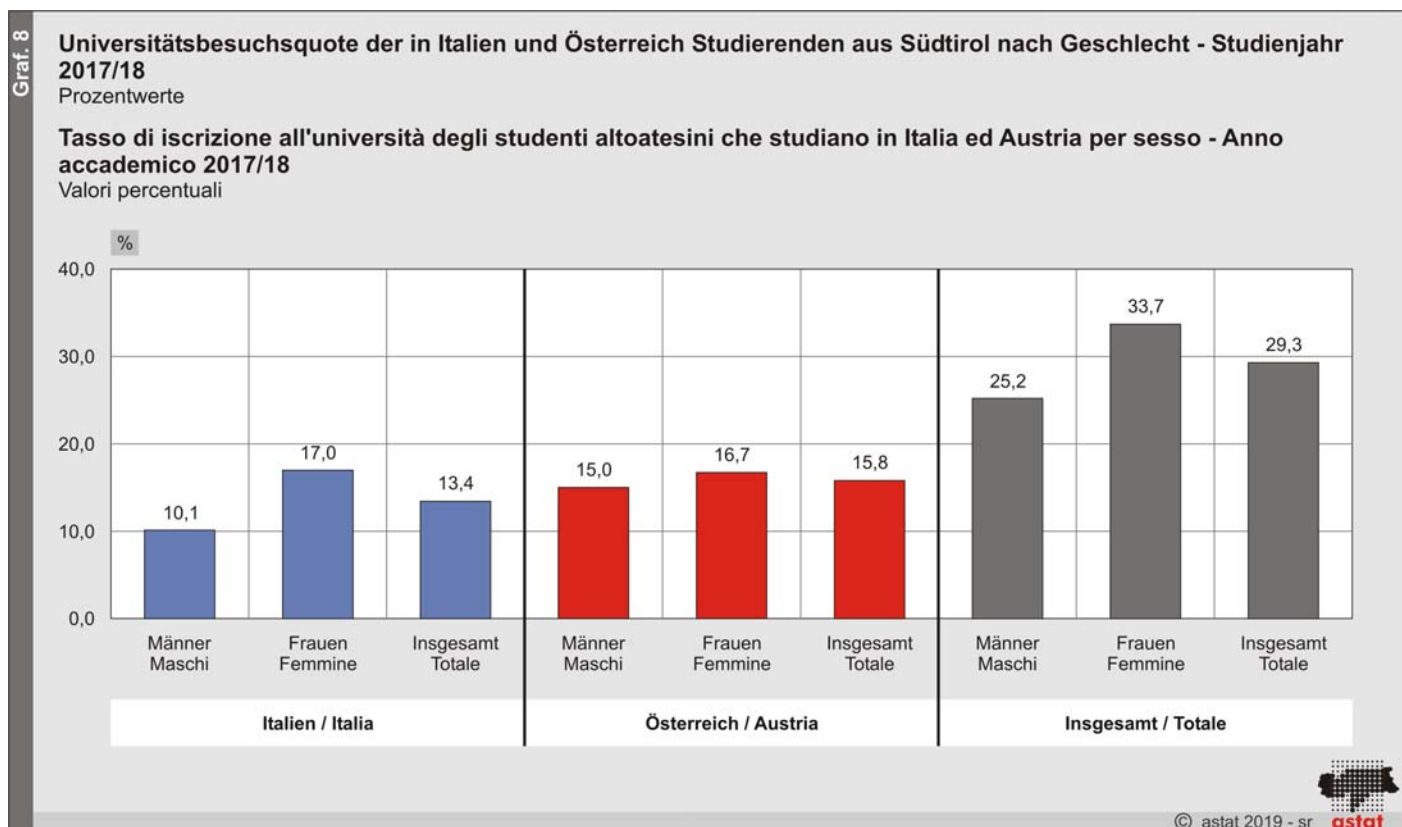


Im Studienjahr 2017/18 haben im Verhältnis mehr männliche als weibliche Maturanten beschlossen, ihre Bildungslaufbahn an der Universität fortzusetzen. In der Tat haben sich 55,1 je 100 Oberschulabsolventen des Vorjahres an einer Universität eingeschrieben; bei ihren Kolleginnen waren es 50,9 je 100. Am weitesten klappt die Eintrittsquote bei den in Österreich Studierenden auseinander: Während sich nur knapp ein Viertel der Maturantinnen (24,7%) an einer österreichischen Universität eingeschrieben haben, sind es mehr 30% bei den männlichen Oberschulabgängern. Was den Eintritt in die italienischen Universitäten angeht, weisen die jungen Frauen höhere Werte auf als die Männer (26,1% gegenüber 24,3%).

Nell'anno accademico 2017/18 il proseguimento degli studi dopo la scuola superiore ha interessato maggiormente i maschi, con 55,1 iscritti all'università ogni 100 diplomati nell'anno scolastico precedente. Le donne che hanno deciso di proseguire gli studi sono state 50,9 ogni 100 diplomate. La differenza maggiore si riscontra per gli studenti che scelgono un'università austriaca, dove si è iscritta meno di una su quattro delle studentesse che hanno concluso la scuola superiore (24,7%) contro oltre il 30% dei colleghi maschi. La relazione si inverte se si considerano le iscrizioni alle università italiane: 26,1% delle neodiplomate contro il 24,3% dei diplomati maschi.

Die **Universitätsbesuchsquote** zeigt an, dass im Studienjahr 2017/18 auf 100 in Südtirol ansässige Jugendliche, die zum 31. Dezember 2017 der Altersklasse der 19- bis 25-Jährigen angehören, 29,3 an einer inländischen oder österreichischen Hochschule eingeschrieben sind. Die Universitätsbesuchsquote der Frauen liegt dabei mit 33,7% deutlich über jener der Männer (25,2%). Die geschlechtsspezifischen Unterschiede treten bei den an italienischen Universitäten eingeschriebenen Südtiroler Studenten stärker zutage als bei den in Österreich Studierenden.

Il **tasso d'iscrizione all'università** indica che nell'anno accademico 2017/18 ogni 100 giovani tra i 19 ed i 25 anni compiuti al 31 dicembre 2017 e residenti in provincia di Bolzano, 29,3 erano iscritti ad un'università italiana o austriaca. Il tasso di iscrizione delle femmine (33,7%) è significativamente più alto rispetto a quello dei maschi (25,2%). Le differenze di genere sono più evidenti tra gli altoatesini iscritti presso le università italiane che non tra quelli che studiano in Austria.



Insgesamt sind 7 von 10 Maturanten der vorhergehenden fünf Schuljahre an einer Universität im Inland (32,5%) oder in Österreich (38,3%) eingeschrieben. 61,6 je 100 Oberschulabsolventen des Schuljahrs 2012/13 konnten im Fünfjahreszeitraum ihr Studium abschließen.

Complessivamente, 7 su 10 diplomati dei cinque anni scolastici precedenti risultano iscritti ad un'università italiana (32,5%) o austriaca (38,3%). 61,6 ogni 100 diplomati dell'anno scolastico 2012/13 si sono laureati nel quinquennio.

Indikatoren (a) der österreichischen und italienischen Universitäten - 2017/18

In Südtirol ansässige Studierende

Indicatori (a) delle università austriache ed italiane - 2017/18

Studenti universitari residenti in provincia di Bolzano

	Italien Italia			Österreich Austria			Insgesamt Totale			
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	
Eintrittsquote in die Universität	24,3	26,1	25,3	30,8	24,7	27,3	55,1	50,9	52,7	Tasso di passaggio dalla scuola superiore
Universitätsbesuchs- quote	10,1	17,0	13,4	15,0	16,7	15,8	25,2	33,7	29,3	Tasso d'iscrizione all'università
Eingeschriebene an Uni- versitäten je 100 Oberschul- absolventen der fünf vorher- gehenden Schuljahre	28,9	35,2	32,5	42,9	34,7	38,3	71,8	69,9	70,8	Iscritti all'università ogni 100 diplomati dei cinque anni scolastici precedenti
Universitätsabsolventen (b) je 100 Oberschulabsolventen von vor fünf Schuljahren	25,4	36,4	31,7	32,8	27,8	30,0	58,2	64,2	61,6	Laureati e diplomati universitari (b) ogni 100 diplomati di cinque anni scolastici prima
Universitätsabsolventen (b) je 100 25-Jährige	12,4	25,3	18,6	16,0	19,3	17,6	28,3	44,6	36,2	Laureati e diplomati universitari (b) ogni 100 venticinquenni

(a) Siehe Glossar auf Seite 11
Si veda il glossario a pag. 11(b) Studienjahr 2016/17 bzw. Kalenderjahr 2017
Anno accademico 2016/17, Anno solare 2017

Quelle: Statistik Austria, Ministerium für Unterricht, Universität und Forschung, Philosophisch-Theologische Hochschule Brixen, Schulämter, ASTAT, Auswertung der Bevölkerungsregister der Gemeinden.

Fonte: Statistik Austria, Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Studio Teologico Accademico Bressanone, Intendenze scolastiche, ASTAT, elaborazione dei registri anagrafici comunali.

Hinweise

Im Studienjahr 2001/02 wurde in Italien die Universitätsreform umgesetzt. Mit dem Gesetz 509/1999 wurde das so genannte „zweistufige 3-plus-2-Ausbildungssystem“ eingeführt, wodurch das institutionelle Gefüge der italienischen Universitäten grundlegend verändert und an die europäischen Gegebenheiten angepasst wurde. Durch die Unterscheidung in Studiengänge 1. Grades (dreijähriger Bachelor) und weiterführende Studiengänge 2. Grades (weitere zwei Jahre) wurde eine Angleichung an europäische Gegebenheiten erzielt und gleichzeitig den Studenten die Möglichkeit kürzerer Studienwege eröffnet.

In **Österreich** besteht die Möglichkeit, gleichzeitig an mehreren Universitäten, Studienorten und Studienrichtungen eingeschrieben zu sein. Im Detail beziehen sich die Daten auf die Anzahl der Einschreibungen und Erstimmatrikulationen und nicht auf die eingeschriebenen bzw. erstimmatrikulierten Personen. Die Informationen über die Südtiroler Universitätsstudenten wurden von der österreichischen Bundesanstalt für Statistik „Statistik Austria“ zur Verfügung gestellt.

Die Daten zu den **italienischen Universitäten** stammen vom Ministerium für Unterricht, Universität und Forschung und wurden durch jene der Philosophisch-Theologischen Hochschule in Brixen vervollständigt. Es wurden sowohl die Kurz- und Diplom- bzw. Laureatsstudien nach der alten Universitätsordnung als auch die Laureatsstudiengänge ers-

Annotazioni

Dall'anno accademico 2001/02 è entrata in vigore in Italia la riforma universitaria. La riforma della didattica universitaria, nota anche come il sistema "3+2", introdotta dalla legge 509 del 1999, ha sostanzialmente modificato l'assetto istituzionale complessivo, allineando i sistemi universitari nazionali a quelli europei. Suddividendo i corsi in laurea triennale di primo livello e laurea magistrale o specialistica di secondo livello della durata di ulteriori due anni, alla quale si accede dopo la laurea di primo livello, la riforma offre agli studenti la possibilità di percorsi di studio anche più brevi che in passato.

Il **sistema universitario austriaco** permette di iscriversi contemporaneamente a più università, in più sedi ed a più indirizzi di studio: nel dettaglio, l'analisi dei dati verte quindi sul numero d'iscrizioni e di neo-immatricolazioni, che non sempre corrisponde al numero di studenti iscritti o neo-immatricolati. I dati degli studenti universitari altoatesini in Austria sono stati forniti dall'Istituto di statistica dell'Austria (Statistik Austria).

Per la parte relativa alle **università italiane** sono stati utilizzati i dati del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, integrati con i dati dello Studio Teologico Accademico di Bressanone. Sono stati considerati sia i corsi di diploma e di laurea del vecchio ordinamento universitario che i corsi di laurea di primo livello e di laurea specialistica

ten Grades sowie die Spezialisierungsstudiengänge nach der neuen Universitätsreform berücksichtigt.

Die **Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“** in Bozen hat mit verschiedenen Universitäten Abkommen abgeschlossen, damit die eigenen Studenten am Ende ihres Studiums auch das Universitätsdiplom erlangen können. Um Mehrfachzählungen zu vermeiden, wurden diese Studenten nur bei der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe angegeben und nicht bei der medizinischen Fakultät der Partneruniversitäten (Mailand, Verona und Ferrara).

Die Südtiroler Oberschulabsolventen studieren natürlich nicht nur an österreichischen und italienischen Universitäten, sondern auch in anderen Ländern. Dazu gibt es leider keine statistischen Angaben, da meist nur die Staatsbürgerschaft, nicht jedoch die Herkunftsregion der Eingeschriebenen erhoben wird.

Glossar der Indikatoren

Universitätsbesuchsquote: Verhältnis zwischen der Anzahl von Eingeschriebenen an Universitäten und der Wohnbevölkerung im theoretischen Inskriptionsalter (Alter von 19 bis 25 Jahren am 31.12. des Bezugsjahres), ausgedrückt in Prozenten.

Eintrittsquote in die Universität (Übertrittsquote der Oberschulabsolventen an die Universität): Verhältnis zwischen der Anzahl von Erstimmatrikulierten an Universitäten und der Anzahl von Oberschulabsolventen (interne und externe Kandidaten) im vorhergehenden Schuljahr, ausgedrückt in Prozenten.

Eingeschriebene an Universitäten je 100 Oberschulabsolventen der fünf vorhergehenden Schuljahre: Verhältnis zwischen der Anzahl der Eingeschriebenen an Universitäten und der Summe der Oberschulabsolventen (interne und externe Kandidaten) der fünf vorhergehenden Schuljahre, ausgedrückt in Prozenten.

Universitätsabsolventen je 100 Oberschulabsolventen von vor fünf Schuljahren: Verhältnis zwischen der Anzahl von Universitätsabsolventen und der Anzahl der Oberschulabsolventen (interne und externe Kandidaten) von vor fünf Schuljahren, ausgedrückt in Prozenten.

Universitätsabsolventen je 100 25-Jährige: Verhältnis zwischen der Anzahl von Universitätsabsolventen und der 25-jährigen Wohnbevölkerung am 31.12. des Bezugsjahres, ausgedrückt in Prozenten.

istituiti con la riforma dei cicli accademici.

La **Scuola Provinciale Superiore di Sanità "Claudiana"** di Bolzano ha stipulato delle convenzioni con diverse università italiane, affinché i propri studenti possano acquisire, al termine degli studi, anche il diploma universitario. Per evitare duplicazioni dei dati, tali studenti sono stati conteggiati unicamente presso la Scuola Provinciale Superiore di Sanità e non risultano quindi tra le facoltà di medicina delle università convenzionate (Milano, Verona e Ferrara).

Oltre agli atenei austriaci ed italiani, in realtà vi è la possibilità di proseguire gli studi universitari anche in altri paesi, ma purtroppo non sono disponibili ulteriori fonti statistiche in merito. In molti casi viene rilevata solo la cittadinanza e non la regione di provenienza degli iscritti.

Glossario degli indicatori

Tasso d'iscrizione all'università: rapporto percentuale tra numero d'iscritti all'università e numero di residenti in età teorica d'iscrizione (tra i 19 e i 25 anni al 31.12 dell'anno di riferimento).

Tasso di passaggio dalla scuola superiore: rapporto percentuale tra il numero di neo-immatricolati all'università ed il numero di diplomati delle scuole secondarie superiori (candidati interni ed esterni) dell'anno scolastico precedente.

Iscritti all'università ogni 100 diplomati dei cinque anni scolastici precedenti: rapporto percentuale tra numero d'iscritti all'università e somma dei diplomati delle scuole secondarie superiori (candidati interni ed esterni) dei cinque anni scolastici precedenti.

Laureati e diplomati universitari ogni 100 diplomati di cinque anni scolastici prima: rapporto percentuale tra numero di laureati e diplomati universitari e numero di diplomati delle scuole secondarie superiori (candidati interni ed esterni) di cinque anni scolastici prima.

Laureati e diplomati universitari ogni 100 venticinquenni: rapporto percentuale tra numero di laureati e diplomati universitari e numero dei venticinquenni residenti al 31.12. dell'anno di riferimento.

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Marion Schmuck (Tel. 0471 41 84 33).

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a Marion Schmuck (tel. 0471 41 84 33).

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).